



International
Civil Aviation
Organization

Organisation
de l'aviation civile
internationale

Organización
de Aviación Civil
Internacional

Международная
организация
гражданской
авиации

منظمة الطيران
المدني الدولي

国际民用
航空组织

Al responder haga referencia a:

Ref.: NT- NE 57-3 — **E.OSG - NACC74022**

9 de julio de 2018

Para: Estados y Organizaciones Internacionales

Asunto: Invitación — Segunda Reunión del Grupo de Tarea para la Implementación de la Gestión de la Información Aeronáutica (AIM/TF/2) del Grupo de Trabajo sobre implementación de Navegación Aérea para las Regiones NAM/CAR, (ANI/WG)
Miami, Estados Unidos, 20 de agosto de 2018

Tramitación

Requerida:

- 1) Registrar participantes a más tardar el **5 de agosto de 2018**
- 2) Enviar formularios de nominación de beca a más tardar el **20 de julio de 2018**
- 3) Entrega de documentación antes del **12 de agosto de 2018**

Señor:

De conformidad con la conclusión NACC/WG/5/8 — *Reunión de Implementación de AIM y FPL*, y siguiente a la invitación de la Relatora del Grupo de Tarea del AIM del ANI/WG, Sra. Natasha Leonora-Belefanti, la OACI desea invitar a su Administración/Organización a participar en la Segunda Reunión del Grupo de Tarea para la Implementación de la Gestión de la Información Aeronáutica del Grupo de Trabajo sobre implementación de Navegación Aérea para las Regiones NAM/CAR (ANI/WG), (AIM/TF/2), auspiciada por Estados Unidos y que se celebrará el 20 de agosto de 2018 en Miami, Estados Unidos.

Con el objetivo de alcanzar exitosamente los objetivos de esta iniciativa, se espera la participación de representantes de su Administración que sean miembros del Grupo de Tarea del AIM en esta reunión. Los objetivos de la reunión serán discutir las conclusiones y decisiones del ANI/WG, la actualización del plan de implementación regional, la propuesta de enmienda al Anexo 1 — *Licencias al personal*, y Capacitación al personal de AIM. El idioma de trabajo de la reunión **será únicamente el inglés**.

El Orden del día provisional de la Reunión se presenta en el **Adjunto A**, Agradeceré completar y enviar por correo electrónico el formulario de registro en el **Adjunto B** para cada participante a más tardar el **5 de agosto de 2018**. La fecha límite para recibir la documentación es el **12 de agosto de 2018**.

La información general se encuentra en el **Adjunto C**. Los participantes deberán realizar sus reservaciones directamente con el hotel de manera oportuna.

.../2

Asimismo, tengo el agrado de informarle que cada Estado miembro del Proyecto RLA/09/801¹ podrá aplicar para una beca bajo el Proyecto RLA/09/801 dentro de la oferta de becas para el presente año. Para saber cuántas becas tiene disponibles su Administración para este año, por favor contacte a la Sra. Claudia López, Asociada de Cooperación Técnica (clopez@icao.int). La beca incluye asignación de subsistencia diaria (DSA) para cubrir alojamiento y viáticos, **Cabe mencionar que si usted además asiste a la Reunión ANI/WG/4 deberá hacer una única nominación que incluya las dos reuniones.** Su Administración deberá proporcionar al candidato el pasaje aéreo de ida y vuelta para la Ciudad de Miami, Estados Unidos, y asegurarse que posea antes de su salida los documentos necesarios de viaje, vacunas y visa. El Formulario de nominación de beca debidamente completado se deberá recibir en esta Oficina Regional de la OACI antes del **20 de julio de 2017**. Los pasos para aplicar a una beca, el formulario y demás información útil están publicados en la página web del Proyecto RLA/09/801: http://www.icao.int/NACC/Pages/ES/edocs-tc_ES.aspx

Respecto a la beca ofrecida para los Estados Centroamericanos a través de COCESNA, por favor tomar nota que la decisión del candidato representante deberá realizarse internamente entre su Administración y COCESNA. Posterior a la coordinación, el Formulario de nominación para el candidato seleccionado que represente a los Estados Centroamericanos **deberá ser enviado a esta Oficina Regional a través de COCESNA.**

Toda la documentación de la reunión estará disponible en la sección de reuniones de la siguiente [página web](https://www.icao.int/NACC/Pages/ES/meetings_ES.aspx?year=2018&cM=07&cY=2018) en cuanto esté lista: https://www.icao.int/NACC/Pages/ES/meetings_ES.aspx?year=2018&cM=07&cY=2018, dado que esta documentación estará en formato electrónico, no se distribuirá ninguna copia impresa durante el evento.

Si requiere mayor información sobre esta reunión, por favor comuníquese con el Sr. Raúl Martínez, Especialista Regional en Gestión de Información Aeronáutica de la Oficina Regional NACC de la OACI (rmartinez@icao.int); la Sra. Natasha Leonora-Belefanti, relatora del Grupo de Tarea del AIM (n.leonora-belefanti@dc.ansp.org) y/o la Sra., Yolanda Terrazas, Asistente (yterrazas@icao.int).

Le ruego acepte el testimonio de mi mayor consideración y aprecio.



for
Melvin Cintron
Director Regional
Oficina Regional para Norteamérica,
Centroamérica y Caribe (NACC)

Adjunto:

- A – Orden del Día Provisional*
- B – Forma de Registro*
- C – Información General*

N:\NE - External Relations\NE 57-3 ANI WG TF Meetings\ASBUTF2\Correspondence\NACC74022AIM-Estados-InvAIMTF2.docx / YTR

¹ Los **Estados miembros del Proyecto RLA/09/801** son: Bahamas, Barbados, Canadá, Cuba, Curazao, Haití, Jamaica, México, los Estados OECS a través de ECCAA (Antigua y Barbuda, Granada, San Kitts y Nevis, Santa Lucía y San Vicente y las Granadinas), República Dominicana, Trinidad y Tabago y los Estados Centroamericanos a través de COCESNA (Belice, Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras y Nicaragua).

ADJUNTO A

**Second NAM/CAR Air Navigation Implementation Working Group (ANI/WG)
Aeronautical Information Management Task Force Meeting
(AIM/TF/2)**

(Miami, United States, 20 August 2018)

PROVISIONAL AGENDA

- Agenda Item 1: Provisional Agenda Approval**
- Agenda Item 2: Review of Regional Plan**
- Agenda Item 3: Status Updates from States Form**
- Agenda Item 4: Issues Arising from States and Required Assistance Scheduling**
- Agenda Item 5: Review of Annex 1 and 15 Amendment Proposal Status. AIM Licensing Standards and Recommended Practices (SARPs) Inclusion/Amendment Proposal for Amendment to Annex 15 and Annex 1**
- Agenda Item 6: Data Originator's Role and Future Developments**
- Agenda Item 7: Recommendations from IFAIMA on Electronic Terrain and Obstacle Data (eTOD)**
- Agenda Item 8: Other Business**

ADJUNTO B



ICAO

International Civil Aviation Organization
North American, Central American and Caribbean Office

**Second Meeting of the NAM/CAR Air Navigation Implementation Working Group (ANI/WG)
Aeronautical Information Management (AIM) Implementation Task Force
(AIM/TF/2)**

Miami, United States, 20 August 2018

REGISTRATION FORM

1.	Position in your Delegation: (Please select one option)	Chief Delegate		Delegate	
		Adviser		Observer	
2.	Country / Organization				
3.	Salutation	Mr.		Mrs.	Miss
4.	Name				
5.	Official Position or Title				
6.	Official Telephone				
7.	Mobile (to contact you in case of an emergency)				
8.	Official E-mail				
9.	Hotel and address where you will be staying during the event				
10.	Please indicate if accompanied by your family	Yes		#	
11.	Dates of total stay in the venue Country				
12.	Please indicate if you have any medical condition or allergies				
13.	Emergency contact information in your country of origin	Name			
		Relationship			
		Telephone			

Please send this form to:
E-mail: icaonacc@icao.int

ADJUNTO C



ICAO

International Civil Aviation Organization
North American, Central American and Caribbean Office

Segunda Reunión del Grupo de Tarea para la Implementación de la Gestión de la Información Aeronáutica (AIM/TF/2) del Grupo de Trabajo sobre implementación de Navegación Aérea para las Regiones NAM/CAR, (ANI/WG)
Miami, Estados Unidos, 20 de agosto de 2018

INFORMACIÓN GENERAL
(Presentada por Estados Unidos)

1. Sede y Fechas

La Segunda Reunión del Grupo de Tarea para la Implementación de la Gestión de la Información Aeronáutica (AIM/TF) del Grupo de Trabajo sobre implementación de Navegación Aérea (ANI/WG) para las Regiones NAM/CAR, (AIM/TF/2) se llevará a cabo en Miami, Florida, Estados Unidos en el Hyatt Regency Coral Gables, el 20 de agosto de 2018.

Hotel Hyatt Regency
Domicilio: 50 Alhambra Plaza, Coral Gables, Miami, FL, 33134
Email: coralgables.hyatt.com
Tel: 305-441-1234

2. Nombre del Coordinador de la Reunión, Domicilio y Números de contacto

Scott Leis
ATO International
600 Independence Avenue, SW
Washington, DC 20591, Estados Unidos
Tel: 1-202-267-3641
Email: Scott.Leis@faa.gov

3. Registro de Participantes

El registro se llevará a cabo el 20 de agosto de 8:30 a 9:00 a.m.

4. Idiomas

El idioma de trabajo de la reunión será el inglés.

5. Temperatura

Durante el mes de Agosto, la temperatura promedio en Miami está entre 90 y 92 grados Fahrenheit (32 a 33 grados Celsius). La temperatura mínima está entre 77 y 78 °F (25 a 26 °C). La temporada de huracanes es del 1 de junio al 30 de noviembre.

6. Tarjetas de crédito

Las tarjetas de crédito internacionales como Visa, Master Card y American Express son generalmente aceptadas en hoteles, tiendas departamentales y restaurantes.

7. Hospedaje

Favor de hacer sus reservaciones directamente con el hotel a través del siguiente enlace: <https://book.passkey.com/go/boozallen18>. La fecha límite para hacer sus reservaciones con la tarifa de \$119 es el **3 de agosto de 2018**. Las reservaciones recibidas después de esta fecha se realizarán con base en la disponibilidad de las tarifas del hotel.

Hotel	Tarifa de habitación (sencilla/dobel) (sin impuestos)
Hyatt Regency Coral Gables 50 Alhambra Plaza, Coral Gables, FL 33134 Toll Free Reservations: (800) 633-7313 Hotel Direct Tel: (305) 441-1234 Fax: (305) 569-0716 E-mail: concierge@hyatt.com Enlace para reservaciones: https://book.passkey.com/go/boozallen18	\$119 USD/Noche + 13% impuestos

Hay varios hoteles en Coral Gables. Sin embargo, estos hoteles no ofrecen tarifa especial. Para mayor información referente a los hoteles, por favor diríjase al siguiente enlace: <http://www.coralgableschamber.org/>

8. Electricidad

Estados Unidos utiliza 120 Volts.

9. Impuestos y Propinas

Miami, Florida tiene un impuesto sobre venta del 7%. El impuesto del hotel es de 13%, que incluye un impuesto local de venta. Las propinas en restaurantes no están incluidas en la cuenta, un 15% es lo común por un buen servicio.

10. Transporte Local

El Hyatt Regency Coral Gables está convenientemente ubicado, a una distancia a pie de restaurantes y tiendas. También hay taxis y renta de autos está disponibles.

11. Hospitales

Hospital Coral Gables: 3100 Douglas Rd, Coral Gables, FL 33134

Hay varios hospitales ubicados en Coral Gables. Para mayor información por favor ver el siguiente enlace: <http://www.coralgableschamber.org/>

12. Horarios comerciales

Los horarios comerciales son aproximadamente de 9:00 a.m. a 5:00 p.m.

Los horarios de los bancos son de 9:00 a.m. a 4:00 p.m.

13. Medidas de seguridad

Las recomendaciones de seguridad son aquellas comunes a cualquier ciudad, lleve con usted solo el dinero necesario y solicite el servicio de taxi del hotel.